
Tł̄chǫ

DÉNÉ (DOGRIB)

DÉNÉ (DOGRIB)

**2006 Xo gha gondı nàgehtsɬ
2D**



Statistics
Canada Statistique
Canada

Canadā

2006 Xo għa gondi nàgehts!

NJIHTL'È SEÈDLÀ TŁ'AHQ DÈ WEGHQ GOTSEDE HAÀLE

STEP A

Niħtł'èchxi deħti l'haanī-le dè dezq t'anet'!

Dii haanī dek'ènietl'è N I H T L ' È N E C H A .

Jo wexehħoww, edi done nàgede dek'ènetl'è

Naxi kò edatlo dek'etl'è dek'ènatl'è

Nekò Edatlo dek'etl'è

Kotah haanī-le dè Ndè iíchi k'e nàqde

Edi nekk'e

Postal code

Area code

Telephone number

1. Amee hazhq STEP B dek'ènèyètl'è ha:

- **DQNE HAZHQ DII KÒ GOYÌI NAÀDE**, bebìa dìhk'qa dol eyits'q dò naxìgaà naàde;
- **DQNE NIHTL'ÈKÒ AT'I**: done nìhtl'èkò ts'qel hò dekò nòqtla dè weèt'x è naàde, lumbè dekò nòqtla-le hò eyits'q ahsìi imbè eghàlada hò;
- **CHEKÒA WEÈT'J LETS'Q AGEÈJÀ HÒ, QHK'ÈA CHEKÒ K'EGÈDÌ** chekòa ats'q jø naàde. May 16, 2006 k'e chekòa weèt'j xè elak'è naàde nìndè jø naàde dek'ènàtl'è ha;
- **NAXIDQ/NAXITS'EKE HAANI-LE DÈ YAHTI DĘ XÒAT'I**: asìi Ładlı eghàlada hò jø naàde sìi dek'ènàtl'è;
- **EYÌI-LE NEÈKE TS'Q JQ NIÌTLÀ**: eyileh neek'e ts'q done jø naade;
- **JQ NEEK'E TS'Q DQ KWEEASHÀ**: done du neek'e ts'q kweeshà, jø kò goyi naade;
- **DQNE NIHTL'ÈKÒ ÀT'I GHA EYITS'Q NDÈTS'Q K'AAWO HĘ?Ę YEÈDI TÀ JQ EGHÀLADA GHA NIHTL'È WQOCHÌ**: done eyileh neek'e, jø eghàlada gha nìhtl'è wqochì, done nìhtl'èkò àt'i gha nìhtl'è wets'q haani-le dè ndèts'q k'aawo hę?ę du t'à jø weet'j xè naade;
- **DQNE**: done jø naade hò, enèkokò naade, eyàkò haani-le dè wedaqto nìdnè eyits'q done ek'atae sa k'àn akò naàde nìndè gha;
- **DQNE** May 16, 2006 k'e done jø naade xè wekò whìle dè gha.

2. STEP B DEK'ÈNÀTL'È-LE

- Done Canada k'èzhì naade hò, qhk'ea zo jø naade (akihò, done akì kòta k'èeda haani-le dè qhk'ea jø naade);
- Eyileh neek'e gots'q dò eli hò Canada akì kòta k'èeda (eghàlada gha haani-le dè k'èhòra gha);
- Eyileh neek'e gha Ndèts'q K'aawo gha eghàlada eyits'q weèt'j sìi.

○ Done AZHQ May 16, 2006 k'e jø kò goyi naàde Canada gots'q agit'e, akì kòta k'ègeede, Ndèts'q K'aawo cheeke gül, eyits'q eyileh neek'e gots'q gha eghàlagide, ets'amò dek'ènàtl'è.

→ STEP B done gülzì, ed qhk'ea nàgeede **haani-le dè** eyileh neek'e gots'q àgeet'j dè, **haani-le dè** weghq daglkeh. Done gits'q goneede gha mahsi güldi.

DANEEKE HA HOTÀ WEGHQ NÀHQT'E

STEP B

1. May 16, 2006, done azhō jō kō goyī naāde sū giz̄i dek'ēnehtl'ea, ahs̄i kōta →
eyile eghālagide hō.
2. Amee qhdaà el̄ jō naāde akweł̄o giz̄i dek'ētl'è, eyit̄'ahō dē nedō/nets'èke haanī-le dē yahidē hōlt̄'l hō w̄izz̄e dek'ēnētl'è, eyiù t̄'ahō naxik̄e.
Done azhō giz̄i weghō haat̄h su dek'ēnātl'è.

N̄iz̄i nōqode

N̄iz̄i nākwe

Done 1

Done 2

Done 3

Done 4

Done 5

Done 6

Done 7

Done 8

Done 9

Done 10

STEP C

Done azhō giz̄i haj̄d̄i, t̄'ahō, ach̄i du haḡidi: :

Ahs̄i done jō goyī naāde wenahdi-le?

Ìle

Akh̄ò:

H̄ez̄e → done giz̄i dek'ēneetl'ea dē, Step B k'e
ànenele.

- done jō naāde hō, kō eyile weets'q;
- done whālea ts'q as̄i naāde.

STEP D

1. Ahs̄i done Step B k'e w̄izz̄i hagedi xē ahs̄i weghō nāedī ha as̄i ehshedō el̄? (as̄i ehshe, tich'adī, ejet'ò, k'amba, eyè, t̄'oh haanī-le dē as̄i l̄o yāeshe, tatits'1, t̄'oh, k'iit̄i, kw'ianq̄, k'iit̄i ts'q as̄i eyits'q tsàwò etc.)

Ìle → Step E ts'q anede

H̄ez̄e

2. Ahs̄i dū done dz̄e t̄aq̄t̄'e dela k'e naawo yeets̄i nìi?

Ìle

H̄ez̄e

STEP E

Dareèke 1 ts'q done azhō Step B k'e dek'ētl'è anele, n̄ihtl'è 4 sū. N̄ihtl'è azhō ekek'è whela anele.
Done s̄lai?q̄ jō kō goyī naāde nindē, akweł̄o done s̄lai giz̄i dek'ēnij̄tl'è eyi done 7 dek'ēnētl'è, DQNE
2.

1. Done gönü

Döne azhqo güzè dek'etl'è, Step B laanì anele. Eyitl'ahqo döne tqaṭ'e dñi haanì dagükeh.

Done 1

Döne gizli node

Døne g̡izì nàkwe

2. Ahsı̄ı dıı done ts'eko haanı-le dè dozhı elı?

- Dəzħi
 - Ts'eko

3. Ayıñı dzę k'e d11 done gılı?

Ayù dzé deèghaà wek'èjo-le dè, ahjonee ahle.

May 16, 1991 kwe doneaq̄ dè, done ḡizi tt'ah edàtł̄o gighoò dek ètt'è tt'ah, ekètehtsò X dek'eneàtt'è.

Ayìı dzę k'e d{o gılı

Dzę

Saà

Xo

4. Ahsı dıı done....

Itē zo X wek'ēnātl'ē

Døne mohdaà døne naawo k'è xonìgìde, eyi haani k'è xonìugit'a dè dek'ènahtl'è...,

- Xòet'lı while?
 - Xogeet'lı (ῆla ḥexē nàgeede)?
 - Lets'q àgèjà hò ῆla hòget'lı?
 - Naowo ghaà lets'q àgèjà?
 - Dózhì/ts'eko wegaà ḥajwo?

5. Ahsì dıı done yahtı dę hògeet'ı?

Yahti dè hots'et'ı ts'edı nindè done nàke dòzhi/ts'eko ṭexè nàgede haani-le dè dòzhi nàke, ts'eko nàke elexè nàgede haanikò hogeeıt'-le.

- Hę?ę
 - Ȑle

6. Dùi døne edàní neèt'í nee?

DØNE 1 dek'ènqtl'e.

Døne gøzì dek'ènqtl'e dè X t'à aneele.

Chekøa nøt'í, needø/neets'èke wezhà, yahti dø høat'l t'à nàxìzha, dù haanì chekøa nàxìzha gha nàetaa.

Døne eyìle wezha nundè, edaanì neet'l nee su døne 1 k'e haàdi.

Akìhò DØNE 1 dù haanì dek'ènqtl'e:

- goòt'l
- gohsa haani-le dè gokwi
- amìu wekø wets'èke wedø
- døne gogaa nàete wetì/wezha
- døne gogha eghàlada dø
- døzhi ke, ts'eko ke hogèèt'l

DØNE 1

DØNE 1

DØNE 2

- Døne 1 ts'ø, nedø haanile-dè nèts'èke
- Døne 1 ts'ø, yahti dø døzhì/ts'eko xè xøet'l
- Døne 1 ts'ø, yahti dø døzhì xè, ts'eko xè xøet'l
- Døne 1 ts'ø, nezhà haanile dè neetì
- Døne 1 ts'ø, goèdø haanile dè gooçhà
- Døne 1 ts'ø, goechà
- Døne 1 ts'ø, neetà haanile dè neemø
- Døne 1 ts'ø, goøeh haanile dè gotsì
- Døne 1 ts'ø, neetse haanile dè netsì
- Døne 1 ts'ø, neechì/njide haanile dè needè/nemba
- Døne 1 ts'ø, needø haanile dè ts'eko needø
- Døne naxìgà nàete
- Døne naxìxè naàde

Eyìleh – Hajdi

DZĘ TĄĄT'E EDÀANÌ TS'EÈDA

7. Ahsìl dñi done whacho dñi hade haàdì, eèkw'q, eèq, gonde, k'eda, dàshåka kiitl'a, whezòa asìi neyiìchì, asìi k'ehòzha haanì-le dè asìi haanì hayeèhñ haadì nìì?
- Héqé, qhk'ea
 Héqé, ats'q
 Jle
-
8. Dñi done whacho edèda ha dìì sii, t'à, dñi haanì eghàlada hà dìì nì:
- (a) weekò? Héqé, qhk'ea
 Héqé, ats'q
 Jle
-
- (b) eghàlada k'è haanì-le dè nìhtl'èkò Héqé, qhk'ea
 Héqé, ats'q
 Jle
 Wìidi-le
-
- (c) kòta asìi k'ëts'èle haanì-le dè k'ehòza? Héqé, qhk'ea
 Héqé, ats'q
 Jle
-

EDÌ GOT'S'Q DONE ELÌ WEGONDI

9. Dñi done adì donelej?

Jle zo dek'ènìtl'è, adì kòta naade ghà.

Canada donelej

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| <input type="radio"/> Nfld.Lab. | <input type="radio"/> Manitoba |
| <input type="radio"/> P.E.I. | <input type="radio"/> Sask. |
| <input type="radio"/> N.S. | <input type="radio"/> Alberta |
| <input type="radio"/> N.B. | <input type="radio"/> B.C. |
| <input type="radio"/> Quebec | <input type="radio"/> Yukon |
| <input type="radio"/> Ontario | <input type="radio"/> N.W.T. |
| | <input type="radio"/> Nunavut |

Canada qots'q donelej

Adì neek'e

Dñi done ndè iìchì k'e naàde nindè 13 ts'q aneede

10. Dñi done edì nèk'e ts'q at'i?

Indicate more than one citizenship, if applicable.

Edaanì du done jo naade àja, Canada t'l'a Citizenship Act naawo ghà jo neèk'e ts'q nùtl'a.

- Canada donelej
 Eyileh nèk'e ts'q Canada nùtl'a
Eyileh nèk'e - hajdi
-

-
11. Dìi døne ahsì eyile neek'e ts'q, dìi neek'e ts'q nìutl'a nì?

Du neek'e nutl'a ts'edì nindè, Canada naade gha nìhtl'è wqochì àweets'edi.

- Ille → **Dazeeke 13 ts'q àneede**
 Hézé
-

12. Ayı xo dìi døne dìi neek'e ts'q nìutl'a?

Xo _____ *Ayı xo degħà wek'èashq-le dè, degħà ahħe għa waadżà.*

13. Ahsì dìi døne kwet'l haanı-le dè mòla yati k'è gonde għa dìileħ nì? Dq xè gondoa dìi leh nì?

Jlæt'ea zq X dek'ènàhtl'è.

- Kwet'l yati k'è zq
 Mòla yati k'è zq
 Kwet'l eyits'q mòla yati k'è
 Kwet'l yati-le, mòla yati-le
-

14. Kwet'l haanı-le dè mòla yati dę, ayi yati k'è nez̄i døne xè gondea ha dìileħ?

Akiħò døne soq̇ yati: Endaà, Hotenda, Ojibway, Montagnais-Naskapi, Mi'kmag, Dakota, Dene, etc.

- Dàwhidı

Haanı-le dè

Yati eyileh haqđi

-
15. (a) Dıı døne deekò wheda nındè ayıı yati k'è gonde?

Kwet'l yati
 Møla yati

Yati eyileh – hajdi

- (b) Ahsıı dıı døne, dekò wheda nındè yati eyileh k'è gonde nìì?

İle
 Kwet'l yati
 Møla yati

Yati eyileh - hajdi

16. Dıı døne ayıı yati akwełò wekò hòghàweetq, eyıts'q ahsıı dıı dzę k'e şla dıı yati k'è gonde?

Dıı døne deyati akwełò yik'èzhq-le àja dè, weyati nake t'à gonde sum dek'ènàtl'è.

Kwet'l yati
 Møla yati

Yati eyileh – hajdi

Canada 100 xo gots'q done gigondi nàgehtsì hot'e, done edàtlò ladì du nèk'e nàde gik'èzhq ha nywò t'à gondi nàgehtsì.

17. Dìi done edì gots'q dò hot'e xè wenaawo edàwhìt'?

Neetse weè?ò aweèts'èdi.

Akihò, Endaà, Ojibway, Mi'kmaq (Micmac), Dene, Blackfoot, Inuit, Métis, Canadian, Mòla, Kwet'l, German, etc.

Nìhtl'è necha t'à edì gots'q done nee sì dek'ènìtl'è.

-
18. Ahsì dìi done, Done Sòh elì nì, Done Sòh, Waak'qa haani-le dè Hotenda?

Hèzè nindè, du done edàwhìt' nee su, X dek'ènìtl'è.

- Ille ➔ Ida nìhtl'è ts'q aneède
- Hèzè, Done Sòh
- Hèzè, Waak'qa ➔ Nìhtl'è 20 ts'q
- Hèzè, Hotenda

-
19. Ahsì dìi done haani:

Ille haani-le dè ille ?ò ts'q X dek'ènìtl'è.

Du gondi nàts'ehts'ì su, done Canada naade dee?ò nezì gits'ahòdì gha àzì hot'e, hoti ts'enda ts'òhk'e, done naowo ts'òhk'e, la ts'òhk'e.

- Kwet'l
- Lìdits'ìdq
- South Asian (*e.g., East Indian, Pakistani, Sri Lankan, ...*)
- Mòlazqa
- Filipino
- Latin American
- Southeast Asian (*e.g., Vietnamese, Cambodian, Malaysian, Laotian, etc.*)
- Arab
- West Asian (*e.g., Iranian, Afghan, etc.*)
- Korean
- Japanese

Eyileh done - *haìdi*

20. Ahsì dñi done, Done Sǫł̄ ts'q àt'l?

Hę́zé nindè, ayı band ts'q.

- ḥle
 - Hę́zé dè, edı band ts'q
- ↓

Edı ts'q band, w̄zì hajdi (akihò, Musqueam)

21. Ahsì dñi done, Treaty done elı gha wenàetaa, haani-le dè done sǫł̄ elı gha wenàetaa nìi?
Indian Act weghà nàwitaan nìi?

- ḥle
 - Hę́zé dè, Treaty done haani-le dè Done Sǫł̄ elı gha wenàetaa
-

22. Nıhtl'è 23-52 ts'q dek'etl'è s11, done t'ala s11 15 r̄q ts'q giugho nindè dàgiake.
(nıhtl'etqa yìi, done ek'etehtsò gehts'lı dø)

Done azhø 15 xo weèzø ts'q (May 16, 1991 kwe done elı)

MOBILITY

23. Idè ḥè xo, May 16, 2005 k'e edì duu døne naàdè ḥlè?

Njhtl'è ḥlè zq X dek'ènahtl'è.

Gondi:

Møħdaa 03 k'e dek'ètł'è ahlè:

Kòta yagòla su, wegaa kòta nechalea goħlq hot'è neet'ā
haanu kòta nahdee nindè haadı, Band t'a haadi-le.

Akihò:

- Lac Brochet 197A, Manitoba, du haani-le Northlands Band;
- Wabamun 133A, Alberta, du haani-le Paul Band;
- Rae-Edzo, Northwest Territories, du haani-le Dog Rib Rae Band;
- Fort Hope 64, Ontario, du haani-le Eabametoong First Nation;
- Mingan, Québec, du haani-le Les Innus de Ekuanitshut.

Duu ḥla kò eyit'i nqdee

Kòta àħħi nqdee hò, kò ħadlı, kòta edawħit', ndè iichi k'e

Canada k'eżżeñ kòta ħadlı nànèdee, kòta edawħit', ndè iichi ndè k'e tahò.

↓

Wijzi haadı:

Kòta, kòta necha, kòta nechlèa, kòta k'aade haani-le dè ndè iichi k'e naàde

Ayin nèk'e

Postal code

Canada weezq ts'q nànèdè

↓

Ayi nèk'e haqdi

24. Idı sılae xo May 16, 2001 dıı døne edı nałde?

Nıhtı'è jłè zq X dek'ënahtı'è.

Gondı:

Amù see nıhtı'è tai dek'ënèyıtlı'è:

Band naàde haàdi-le haanikò, kòta necha yagòla su, wegaa kòta nechalea gohł haàdi.

Akihò:

- *Lac Brochet 197A, Manitoba, du haani-le Northlands Band;*
- *Wabamun 133A, Alberta, du haani-le Paul Band;*
- *Rae-Edzo, Northwest Territories, du haani-le Dog Rib Rae Band;*
- *Fort Hope 64, Ontario, du haani-le Eabametoong First Nation;*
- *Mingan, Québec, du haani-le Les Innus de Ekuaniutshut.*

Dıı jla kò eyıt'ı nàdee

Kòta àłlı nàdee hò, kò łađı, kòta edàwhìtł, ndè iichi k'e

Canada k'eèzhì kòta łađı nànèdee, kòta edàwhìtł, ndè iichi ndè k'e tahò.



Kòta edàwhìtł haadi :

Kòta, kòta necha, kòta nechlèa, kòta k'aade haani-le dè ndè iichi k'e naàde

Ayıı nèk'e

Postal code

Canada weeɂo ts'ὸ naàde



Ayi nèk'e hałdi

NEMQ NETÀ EDÌ DQ GÌILI

25. Dii done weet'l tqa't'e edì done gül'i?

(a) Netà

Adì done gül'i su X dek'enatl'e.

Netà

Canada döneli

Canada qots'qo döneli

Edì nèk'e

(b) Nemq

Edì done gül'i su X dek'enatl'e.

Nemq

Canada döneli

Canada qots'qo döneli

Edì nèk'e

NIHTL'ÈKÒ

26. Ahsì dñi dñone nñhtl'è edàtło ghø nàt'e gha nñhtl'è wøqchi nìì?
Akihò nñhtl'èkò honqodaòts'ò nàke (GED) eyits'ø qhdaà nñhtl'èkò ageèt'l (ABE).

Nñhtl'è honqodaòts'ò nàke ghø nàt'e gha nñhtl'è wøqchi:

- Hézé, nñhtl'è honqodaòts'ònàke gha nñhtl'è sòqchi
 - Hézé, nñhtl'è honqodaòts'ònàke laanì gha nñhtl'è sòqchi
 - Ille
-

27. Ahsì dñi dñone nñhtl'èkòdee t'ala sii ts'ò àja xè yighø noqt'e nìì?
Azhø negha ehw'ì ahòdi su X dek'ènàtl'è.

Akihò:

- Gokwighaà seèñdq
- Dechq eghàladadq

Ahsì dñi dñone la gha hòghàwètø xè nñhtl'è wøqchi nìì?

- Hézé, hogħàseètø gha nñhtl'èdee sòqchi
 - Hézé, hogħàseètø gha nñhtl'è ħadlı sòqchi
 - Ille
-

28. Ahsì dñi dñone la gha hòghàwètø xè eyi gha nñhtl'è wøqchi nìì?
Azhø negha ehw'ì ahòdi su X dek'ènètt'l'è.

Akihò:

- naedik'èzhø xè eghàladq
- kòta k'aade gha kw'ahti għul
- chekoa nechalèa xè eghàlagide

Nñhtl'èkòdee, CEGEP eyits'ø ħadlı nñhtl'èkòdee gha nñhtl'è gøqchi

- Hézé, taq sa k'ażi hogħàseètø k'èhaa nñhtl'è sòqchi
 - Hézé, taq sa ille xo ts'ò hogħàseètø k'èhaa nñhtl'è sòqchi
 - Hézé, ille xo nàke xo ts'ò hogħàseètø k'èhaa nñhtl'è sòqchi
 - Hézé, nàke xo qots'ò hogħàseètø k'èhaa nñhtl'è sòqchi
 - Ille
-

29. Ahsì dñi dñone nñhtl'èkò ghø nàt'e gha nñhtl'è wøqchi nìì?
Edàtło hòghànètø su azhø X dek'ènġit'l'è.

Nñhtl'èkòdee, nñhtl'èkòdèa haani-le dè nñhtl'èkòdea gha

- Hézé, nñhtl'èdèa, nñhtl'èdèa bachelor laanì k'ażi
 - Hézé, bachelor's nñhtl'èdee (dñi sii LL.B.)
 - Hézé, nñhtl'èdèa, nñhtl'èdèa bachelor laanì ʔoq
 - Hézé, master nñhtl'èkòdee
 - Hézé, naèdik'èzhø ts'qħk'e nñhtl'è noqchi nìì, gogħo sèħaqid qha, tħich'ad għa naèdik'èzhø, naèdi għa naèdik'èzhø eyits'ø goda għa naèdik'èzhø
 - Hézé, doctorate nñhtl'èkòdee
 - Ille
-

30. Dii done la gha hòghàwòtq sii nıhtl'è nezı yik'e eghàlajda gha nıhtl'è edàwhit'l wqochì?

Edaanì la k'e eghàlanèda sii haјdi. *Akìhò:*

- *dechlı wet'à eghàlats'èda*
- *satsò mbehchlı necha k'èndi gha, satsò mbehchlı seezıdö*
- *whacho degħa eghàladadö*
- *naèdik'ezħo xè eghàlada*
- *hoti nezı goxè hoòr q xè eghàlada*
- *chekoa nechalèa xè eghàladadö*
- *asù yàeshedö*

Nıhtl'è necha t'à neètt'l'è:

COMPUTER ENGINEERING TECHNOLOGY

Asii dee gha hogħaneetq, nıhtl'èdee, nıhtl'èdèa, nıhtl'èdèa

Haanı-le dè

- Ille nıhtl'èdèa dawħidì
(nıhtl'èkò honqodàots'qonàke riqqots'ò-le) ➤ Nıhtl'è 32 ts'ò ànède
-

31. Ayi nèk'e ts'ò dii done hogħaweweetq għa nıhtl'èdèa wqochi?

Canada k'èzhì

Edi nèk'e nee haјdi:

Haanı-le dè

Canada riqqots'ò

Edi nèk'e haјd

32. September 2005 kwe ahsı dii done, nıhtl'èkò, nıhtl'èkòdèa àlit'l nìi?

Azħo negħha ehkw'i ahòdi su X dek'ènji t'l'è.

- Hężeq, chekoa nechalèa għa nıhtl'èkò, nıhtl'èkò taanı, chekoa necha għa nıhtl'èkò
- Hężeq, la għa hogħaseetq, nıhtl'èkòdèa, CEGEP īadli nıhtl'èkòdee
- Hężeq, nıhtl'èkòdee
- Ille, September 2005 kwe nıhtl'è zaġit'-le
-

HOUSEHOLD ACTIVITIES

Gondi:

Dànàxèts'ehkea su, n̄htl'è tae ts'ò whela su, naxìkò naxìxè edàgòht'e weghò danexèts'ehkèa, edàedzè May 7 edàedzèt'ò May 13 2006 ts'ò ayùi edààla weghò dànèxèts'ehkea.

Gokò eghàlats'eda ts'òhk'e ts'èdi nindè du haani la àwhèts'èdi, gokò goyì segots'jwhò, chekua k'èts'èdi eyits'ò qhdaa k'èts'endi, asù nàke k'e eghàlaqda neèhò haqdi.

33. (a) Idì džatah, du døne wets' edi-le hò, edàtłò saadze dekò eghàlaqda. Dekò mòht'aa segòwhò, dekò goyì asù seyeèn eyits'ò asù ladì?

Du haani la àwèts'èdi: mbò sets'ehqì, bechqì k'ènàts'ehtsè, goht'ò kenàts'ehtse, tsò tats'èkwì, tl'o tats'èkwì, asù nàts'ehdì, gokò gha segots'ehqì, etc.

- Dawhììdi
- 5 saadze k'àñì
- 5-14 saadze ts'ò
- 15-29 saadze ts'ò
- 30-59 saadze ts'ò
- 60 saadze ?ò ts'ò

- (b) Du døne wets'ædi-le hò, idì džatah edàtłò saadze ts'ò deekę haani-le dè døne eyileh giuzha k'eyìndi.

Du haani àweets'èdi: chekua k'ènàts'ehtseh, chekua xè sònàts'èwo, chekua sònàgedea gha akò ts'ò nègiwa, gits'ò n̄htl'è k'e eghàlagide gha gits'aqdi eyits'ò cheku/tèkaa qhdaa gixè gots'endi t'à gixè gondo etc.

- Dawhììdi
- 5 saadze k'àñì
- 5-14 saadze ts'ò
- 15-29 saadze ts'ò
- 30-59 saadze ts'ò
- 60 saadze ?ò ts'ò

- (c) Idì džatah, du døne wets'ædi-le hò, edàtłò saadze ts'ò qhdaa jle haani-le dè jle wee?ò ts'ò ts'aqdi?

Du haani àwèts'èdi: gomq gotàà gik'èts'èdi nindè, qhdaa tsq ts'edè, fò k'e gits'ò gots'ende eyits'ò gixè weghò seezhe nàts'ehdì, sòmbaeshékò gixè nàts'ède, haani-le dè edaanì nàedi geede gha gets'edi.

- Dawhììdi
- 5 saadze k'àñì
- 5-9 saadze ts'ò
- 10-19 saadze ?ò ts'ò
- 20 saadze ?ò ts'ò

Døne eghàlagìde dageèke ha

Nets'àzeèdi għo daneèke ha.

34. **İdī dzatah**, duu døne edàtlo saadze eghàlaqda, haani-le dè, deghà eghàlaqda nìi?

Edàtlo sadze għa nets' aidi dek' enat t'ha haani-le dè azh q-żgħiex edàtlo sadze idī dzatah eghàlaida dek' enat t'ha.

Duu wexxè anele:

- *gots' àedi għa eghàlats īde (working for wages, salary, tips or commission);*
- *nàrèts ċeli t'ha asu gogħo nàedi (making, selling or trading arts and crafts);*
- *whacho degħha eghàlats īde (running a business);*
- *ehdżò k'ets'ele, nàts' eżżeġ eyits' q-ħwe k'ħalats'ede t'ha għidu għidu (aki ats'et ji-le);*
- *wet'ha eghàlats īda goħiġ;*
- *xahto nageze għa eghàlats īda .*

Edàtlo saadze eghàlagida (saadze ts'qo gojwa-le)

➔ Nithi l-ġebla 40 ts'qo anèdeh

Haani-le dè

Dawhiġi ➔ **Idha dareeke ts'qo anède**

35. **İdī dzatah**, ahsi duu døne whalea ts'qo eghàlaqda-le, wets' q-ħalli ts'qo wheda agħiha haani-le dè degħha eghàlaqda ts'qo?

Niħti l-ġebla jleż zq X dek' enet t'ha.

- Jle**
 - Hęġi dè, whalea ts'qo eghàlaqda-le dè, edàt'eh nindè la ts'qo naatla honi
 - Hęġi dè, dzu wqoqt q-ħalli ts'qo geede haani-le dè asu k'ebha
-

36. **İdī dzatah**, duu døne la goo wqoqt à għa idha dli dzatah danæej nìi?

- Jle**
 - Hęġi
-

37. **İdı dı dzatah**, ahsı dıı done la hàataa ıle nìi?

Du haanı àwèts'èdi, la hàts'etaa kò, done la gha k'aowo ts'ahtla nìi haani-le dè gondi njhtl'è k'e la hètaa nìi?

Njhtl'è jlaet'ea zq X dek'enjtł'è.

- ıle → Njhtl'è 39 ts'ò anede
 - Hęxę dè, dzę tąt'è eghałada gha la hètaa nìi
 - Hęxę dè, qhk'ea eghałada gha (30 saadze k'ąq) gha la hètaa nìi
-

38. Ahsı dıı done, ıdı dzatah la gohlı nındè eghałada honı nìi?

Njhtl'è jlaet'ea zq X dek'enjtł'è.

- Hęxę, la wqot'q dè la xè hòehwhia
 - ıle, gohdq la weets'q
 - ıle, eyaelı ts'ıqo eghałada haàdì
 - ıle, sexè gots'èdi haani-le dè seöt'ı gıxè segohłè ha ts'ıqo.
 - ıle, njhtl'ekò ts'q àt'ı ts'ıqo eghałada haàdì
 - ıle, asıı k'ehaa
-

39. Dıı done edat'eh wets'èdi t'è nöde eghałalda, haani-le dè degħa eghałada t'è wets'èdi nìi?

Njhtl'è jlaet'ea zq X dek'enjtł'è.

- 2006 k'e → Njhtl'è ıda ts'ò anede
 - 2005 k'e → Njhtl'è ıda ts'ò anede
 - 2005 kwe → 51 ts'ò anèdeh
 - Dawħidì → 51 ts'ò anèdeh
-

Gondi: *Njħi t-l'è 40-48 ts'ò suu døne wets'ò la għo hot'è haani-le dè døne degħha eghàladadø, idu dzatah amu għa eghàla qda għo hot'è.*

Du døne eghàla qda-le nindè, eda edzeċċo January 1, 2005 xo k'e la edàl wha tslò la k'e jnnda suu hahdi. Idi dzatah la kara k'e eghàla qda nindè, ayi la saadze nettø għiex yik'e eghàla qda suu dek' ċenatal'.

40. Dui døne amee għa eghàla qda?

Dø degħha eghàla qda nindè, la wjizzi dek' ġett' ħa haani-le dè wjizzi goħl-ley dè eyi døne wjizzi dek' ġett' ħa haani-le.

Njħi t-l'è necha t'ā dek' ċenatal'.

Amu għa eghàla qda, ndèts'ò k'aowo, eyi ts'ò weġġid.

A B C C O N C R E T E P R O D U C T S L I M I T E D

Amu għa eghàla qda, ndèts'ò k'aowo, eyi ts'ò weġġid.

Døne għa eghàla qda sii, adlı eghàla qda (wek' ħa eghàla hòda ha dè)

41. Dui la edàwhit'lı hot'e haani-le dè edàanì døne ts'adı la hot'e?

Eda anni la k'e eghàlaneda sii haqdi. *Akīħo:*

- *Ko hoħla ts'qhk'e*
- *Døne soħļ kw'ahti*
- *Liwe eyi ts'qħodx k'enelee*
- *Njħi t-l'ekko ts'qhk'e*
- *Nàedik' ċeżżejjha naawo ts'qhk'e*
- *Asu necha k'ezhe ts'qhk'e*
- *Døne whacha asu ya'etsi*
- *Gokwigħa à sejħħo*

Ndèts'ò kaawo haani-le dè edàanì døne ts'ats'edi la hot'e

42. D11 døne ayı la k'e eghàlajda?

Edaanì la k'e eghàlanèda s11 haçdı. Akìhò:

- *Dechqegħàladadø*
- *Kw'ahti*
- *Ehdzo k'èledø*
- *Chekoa hahtqødø*
- *Kòta Nàedik'èzhø xè eghàladadø*
- *Behchħiġ k'èdidiðø*
- *Asù yàetsiðø*
- *Gokwīghà seħġiðø*

(Aghòdø ȝilj dè edaanì k'aoworqilj su haçdi)

La edàwhit'

43. D11 la k'e, døne ayı welah hot'è?

Edaanì la k'e eghàlanèda s11 haçdı. Akìhò:

- *Kò yàgihtsì*
- *Kw'ahti għa eghàlagide*
- *Ts'awò sets'ehżi*
- *Niħti l-è nake chekoa hogħàgeetq*
- *Døne eyael k'ats'ehtaa*
- *Behchħiġ necha k'egedì*
- *Kwe t'à asù hohħi*
- *Gokwīghaà k'eet'ħà*

Ayìi għila hot'e

44. Dùi døne lah k'e wheda haani-le dè degħa eghàlada t'ā dùi haani nìi?

Niħt'l ġie zq X dek'ēnaħt'l ċe.

- Sombha għa zq eghàlada, somba wqoqt'ā → Niħt'l ċe 46 ts'ò anede
 - Døne wet'āedī-le hò deet'l għa whacho degħa eghħalagħide għa eghàlada → Niħt'l ċe 46 ts'ò anede
 - Døne whacho degħa eghàlada (without paid help) (whacho haani-le dè døne xè eghàlada)?
 - Døne whacho degħa eghàlada hò døne ts'āedī t'ā døne wegha eghàlada (with paid help) (whacho haani-le dè døne xè eghàlada)
-

45. Dùi døne degħa eghàlada, asu dehshe haani-le dè degħa eghħalats'èda għa niħt'l ċe weets'ō t'ā eghàlada nìi?

- Ille
 - Heżżeq
-

46. Dùi døne edi àts'ō eghàlada?

Wegondi:

Amee see dī dek'ēnèyet'l ċe għa:

Edi kota necha għà hot' ēt nee haàd, Band wjizzi dek'ēnàt'l ċe-le.

Akihò:

- *Lac Brochet 197A, Manitoba, du haani-le Northlands Band;*
- *Wabamun 133A, Alberta, du haani-le Paul Band;*
- *Rae-Edzo, Northwest Territories, du haani-le Dog Rib Rae Band;*
- *Fort Hope 64, Ontario, du haani-le Eabametoong First Nation;*
- *Mingan, Québec, du haani-le Les Innus de Ekuanitshuit.*

Eyū døne edi eghàlada eyts'ō wets'ō k'aawo edi naàde ħadji nundè, eyū døne edi eghàlada haġdi (akihò, chekoka hahto edi eghħalagħide, edi niħt'l ċekk wher qed hagedi ha, edi niħt'l ċekk k'aade għiġi agħets'edi-le).

- Deeko eghàlada (asu ehshe sii) → Niħt'l ċe 48 ts'ò anede
- Canada weeżo ts'ò eghħala jidha → Niħt'l ċe 48 ts'ò anede
- Edi eghàlada sii kò niħt'l ċe goħiġ-le → Niħt'l ċe 47 ts'ò anede
- Edi eghħala jidha sii l-żiġi dek'ēniet'l ċe:

Kota adi nee sii haġđi

Tulip wjizzi

Kota, kota necha, kota nechalèa, kota, kota k'aade haani-le dè ndè iżiżi k'e naħhdè.

Edi nèk'e

Postal code

47. D11 døne edaanì la ts'ò naàdà?

Du døne ayù t'ò atsø la ts'ò naàdà? Edaanì ats'ò la ts'ò naàda dek'ènìtl'è.

- Satsò mbehchì - wekñndı t'ò
 - Døne eyileh gıts'ò satsò mbehchì t'ò
 - Bus, døne kòta k'ezhe gha satsò mbehchì t'a
 - Neekw'ò t'ò la ts'ò nąqđà
 - Bıcycle t'ò
 - Wekènàkèa
 - Tahxì t'ò
 - Asìı ıadı t'ò
-

48. (a) D11 la k'e, ayı yati t'ò àt'l no?

- Kvet'l yati
- Mıola yati

Eyileh - *haqdı*

(b) D11 la k'e ahsı d11 døne yati eyileh ats'ò yıt'ààt'l? t'òààt'l nì?

- İle
- Hęqę, Kvet'l yati
- Hęqę, Mıola yati

Eyileh - *haqdı*

-
49. 2005 k'e dñi dñone edàtlq̄ dñatäh eghälajda?

2005 k'e eyi dñone sadze edàtlq̄ eghälajda haani-le dè degħha eghälada t'ā la azhq̄ dek'ēnħt̄l' ē.

Dñone du haani hò, eghälajda għa nāwjihtà:

- Dże wqoqt' q̄ haani-le dè eyaeli hò wets'āedī;
- Dże tata' eghälada haani-le dè qhk'ea eghälada
- Wets'āedī k'ehha eghälada haani-le dè sats'q̄a wet'ā eghàda;
- Whacho degħha eghälada;
- Weetli għa eghälada hò wets'āedī-le

- Dawħid - → Njħt̄l' ē 51 ts'q̄ anede

Haanī-le dè

← Edàtlq̄ dñatäh ts'q̄

50. Dñi dñone hâtłq̄ dñatäh eghälajda sii, ahsì dże tata' e haanī-le dè qhk'ea zq̄ eghälajdà?

Njħt̄l' ē jaġet'ea zq̄ X dek'ēnħt̄l' ē.

- Dże tata' (30 saadze haanī-le dè eyi wee? q̄ ts'q̄, jle dñatäh k'e)
 Qhk'ea (30 saadze k'āni, jle dñatäh k'e)
-

2005 K'E SQMBA EDÀTLQ HOOTSİ

51. Dñone tata' e Statistics Canada gigondi għiġageżha, iwha gik'e eghälada ha, dñone tata' e għits' q̄ ndëts' q̄ k'aawo xo tata' e sqomba nāgeħdi wegħondi k'e gondi nāgeħtsi ha njħt̄l' ē 52 ts'q̄ ahde.

- Dñone December 31, 2005 k'e dets' q̄ njħt̄l' ē sej̧la zq̄ għa hot'e.
- Dñi gondi nāgeħtsi sii, dñone nāgihta zq̄ għa nāgeħtsi.

Ahsì Statistics Canada dñi dñone December 31, 2005 k'e eghälajdà xè wesqomba għiċċi sii wegħondi ghagedha ha dilem nū?

- Hę?e → Dñone 1 hę?e nifw. Njħt̄l' ē 53 ts'q̄ anede
 Jle → Njħt̄l' ē 52 jidha wek' e anede
-

52. 2005 k'e, ahsì dñi dñone jzhì edàanì sòmba hoòts'l ?

Hajdi "hèzè" haani-le dè 'ile" azhø gha hèzè dè, edàtłø nee dek'ènjetl'è; sòmba wedę hoòł dè su dek'ènjetl'è "sòmba hoòł-le" dek'ènjetl'è.

(a) Ahsì dñi dñone dñi haanì sòmba wets'aedì, dñi asìù ladt k'è wets'aedì. (wets'aedì kwe)?

Hèzè

\$ _____ .00

ile

(b) 2005 k'e ahsì dñi dñone degħa ndè k'e eghàlaġda t'ā sòmba yehts̄i haani-le dè sòmba yehts̄i yehts̄i-le. (edàtłø la wets'q k'ehqwo kwe)?

Hèzè

\$ _____ .00

Sòmba hòłi-le

ile

(c) 2005 k'e ahsì dñi dñone degħa eghàlaġda t'ā haain-le dè asìù dehshe għa eghàlaġda t'ā sòmba yeëts̄i nii, ehdzoò k'ele t'ā, asìù nàzeèlì, whacho degħa eghàlada t'ā?

Hèzè

\$ _____ .00

Sòmba hòłi-le

ile

(d) Dñi dñone ahsì chekoa għa sòmba t'ā wets'aedì, chekqa tax, chekoa sòmba (ndè ts'q kaawo tai każza)?

Hèzè

\$ _____ .00

ile

(e) Ahsì dñi dñone enekò cheè wqoċhi nii haani-le dè gots'ekè/godq gogaà wiile dè għa gots'aedì , (*Old-age security pension, guaranteed income supplement, allowance, allowance for survivor*) (ndèts'q k'aawo t'alat's q hadi ha (h))

Hèzè

\$ _____ .00

ile

(f) Ahsì dìi døne Canada gots'q wets'àzeèdì nìi haani-le dè Quebec gots'q wets'àzeèdì nìi?

Hézé

\$ _____ .00

Ille

(g) Ahsì dìi døne la níhtl'è t'à wets'àzeèdì nìi (employment insurance)? (*tax nàzeèdì kwe sòmba edàtlq*)?

Hézé

\$ _____ .00

Ille

(h) Ahsì dìi døne ndëts'q k'aowo ts'q sòmba t'à wets'aglìdì nìi, gogha níhtl'è hohlè haani, wet'â eghàlats'èda gha che, GST ts'q, tax nàedì gha che, la k'e àsàts'eja gha che, àghqdq ts'le gha che, ts'eko k'aawo che si1.

Hézé

\$ _____ .00

Ille

(i) Ahsì dìi døne, sòmba wek'e sòmba dets'ehts'l ts'q sòmba dehtsì nìi (dividends, interest on bonds, deposits and savings certificates, other investment income such as net rent from real estate)? Sòmba wedë hoòlì haani dek'ènètl'è-le.

Hézé

\$ _____ .00

Sòmba hòlì-le

Ille

(j) Ahsì dìi døne la ghø naqt'e t'à wets'æedì nìi? Haani-le dè superannuation ts'q sòmba wets'æedì , RRSPs, RRIFs nìi? La ghø nàhqt'e haani-le dè RRSP ts'q dek'ènàtl'è-le.

Hézé

\$ _____ .00

Ille

(k) 2006 k'e ahsì dìi døne, sòmba eyileh yehts'l nìi? Sòmba nahzhe ts'qhk'e, wezha gha wets'æedì nìi? Níhtl'èkqo t'l gha sòmba t'à wets'ældì nìi?

Hézé

\$ _____ .00

Ille

2005 k'e dñi done sõmba edàtlø whehtsí?

Hézé

\$ _____ .00

Sõmba hòlì-le

Ille

2005 k'e dñi done gha income tax edàtlø nàgehdì (ndèts'ò k'aawo tai kaza)?

\$ _____ .00

Done azhø jø naàde dagħħke ha eyi's'ò done 15 giġha sū għa. Done giġha gondeha nindè, dagħik.

53. Asì nàeta naawo għaà, dñi gondi nàts'eħtsi sū wek'ehħodi ha. 92 xo 2006 k'e tħalli dñi nħħid wets'ò hēzé l-dni nindè zq-done t'ala dñi nħħid ts'ò l-ġiġiha ha dile. Nħħid ts'ò l-ġiġiha ha dile, done wjizzi nenħħid ts'ò l-ġiġiha ha dile.

2098 tħalli dñi, hēzé neċeww dñi nħħid ts'ò l-ġiġiha ha dile nissi (dñi nħħid ts'ò l-ġiġiha ha dile 92 xo tħalli dñi)?

Hézé

Ille

STEP F

D11 nıhtl'è kò wegho danèts'ehke ha.

Kò ts'edi dè, done whacho kò gits'q, done whacho kòa goyìgeède haani-le dè whacho dashaka gits'q, eyi kò goyì ts'q. Du kò ts'q goyì gopra su done tadt gikò k'e ade ha dì.

H1. Amee see sa tąat'e kò nayeèdi, taxes, k'ak'q, etc., d11 kò gha?

Done jle zqots'q di haani nayeèdi nindè azhq X dek'ènìtl'è.

- Done 1
 - Done 2
 - Done 3
 - Done 4
 - Done 5
 - Done eyileh dawèèke xè d11 kò goyì naàde
 - Done jø goyì naàde-le
-

H2. H2 zq dažke (a) ndè iichi k'e naqade nindè haani-le dè done soł gha ndè naqade nindè. Haani-le dè H2 ts'q anede (b).

(a) Ahsı d11 kò Band gits'q hot'e, sa tąat'e haani-le dè nı haani-le dè done nekò naàde whacho wekò hot'e?

- Band gikò → Nıhtl'è H3 ts'q anede
- Xaà gots'q
- Sa tąat'e naìdì

(b) Ahsı d11 kò sa tąat'e haani-le dè nı haani-le dè done nekò naàde whacho nekò hot'e?

- Xaà gots'q
 - Sa tąat'e naìdì
-

H3. (a) D11 kò goyì, kòq edàtlq gohl?

Du haani aweèts'edi, mbòhæt'ekò, nats'ètekò, daàhkò, ndè gotl'akò, etc.

Du haani kòq ahta-le, tsòkò, kònegħħoa eyits'q ɋekqà nechàlèa.

← Kòq edàtlq

(b) D11 kò nats'etèkòq edàtlq hot'e?

← Nats'etèkòq edàtlq

H4. Edaàt'e dñi kò hoòlì?

Edaàt'e du kò hoòlì hajdi, kò achì seèdlà aweèts'edi-le, eyits'q welq ts'q achì nàhòlì aweèts'edi-le. Ayìì xo k'e hoòlì wek'èashq-le dè, ajønee hò nezì.

- 1920 haani-le dè wekwe
 - 1921-1945
 - 1946-1960
 - 1961-1970
 - 1971-1980
 - 1981-1985
 - 1986-1990
 - 1991-1995
 - 1996-2000
 - 2001-2006
-

H5. Ahsì dñi kò senàdla dè dahwhq?

Necha adle haàle eyits'q haneèwq ts'izq haàle.

- Ille, ayìì seèdle ha zq (ets'eètl'e, satsq weyìì seèdle ha, etc.)
 - Hézé, asìì necha-lèa seèdle ha hoòwq (dechlitè mohdaà naàtq, kò dahmò, dashaka naàtq, dashaka nats'etq nüt'i haani-le dè kò goòt'a, etc.)
 - Hézé, **asìì necha** seèdle ha hoòwq, (tich'ik'ètl'o naàtq, k'ak'qtìì, kògoòt'a, deshitè haani-le dè daàhmò, etc.)
-

Ahsì nì haanı-le dè done dìi kò goyìì naàde asìts'ehshe k'e eghàlada eyits'q ahşì ndè k'e naàde niì?

"Hęzę nindè", jø du haanì dek'ènàtl'è ○ eyits'q Step G ts'q ahde. "Jle nindè" H6 dazeèke ts'q ahde.

H6. Dìi kò gha, xoo tąat'e edàtlö naàdı (ıdı 12 sa gha):

(a) K'ak'otlì?

- Dawhìdì
 Kò nàedı xè

Haanı-le dè \$ _____ .00 Xo tąat'e

(b) Tłehdò, tłeh, t'eè, tsoh or tłeh ɬadı?

- Dawhìdì
 Kò nàedı xè

Haanı-le dè \$ _____ .00 Xo tąat'e

(c) tı eyits'q kòta asìi t'a gots'ahòdı?

- Dawhìdì
 Kò nàedı xè

Haanı-le dè \$ _____ .00 Xo tąat'e

"Band gikq" H2 k'e haàla dè (a), Step G ıda whehchì ts'q ahde.

"Sa tąat'e naìdı" H2 k'e haàla dè (a) haanı-le dè H2 (b), H7 ts'q ahde.

"Xaà gots'q" H2 k'e haàla dè (a) haanı-le dè H2 (b), H8 ts'q ahde.

H7. Dö sa tąat'e kò nażeèdı zq:

Dìi kò gha edàtlö sa tąat'e nażeèdı?

- Sa tąat'e nażeèdı hò sòmba t'a agehzi-le

Haanı-le dè \$ _____ .00 Sa tąat'e

H8. Done xaà kò wets'q zq dñi daweèke ha (a) ts'q (f):

- (a) Dñi kò gha sa tqa't'e edàtlo nañidì, haani-le dè sòmba edàtlo neghò niñzha t'a kò nañidì?

Dawhìdì → (c) ts'q anede

Haani-le dè \$ _____ .00 Sa tqa't'e

- (b) Ahsì tax nañidì (kòta k'aade eyits'q nñhtl'ekò sùi wexè niñ) nñhtl'è (a) wexè?

Hëzë → (d) ts'q anede
 Ille

- (c) Xo tqa't'e tax edàtlo nañidì (kòta k'aade eyits'q nñhtl'ekò sùi wexè niñ) dñi kò gha?

dawhìdì

Haani-le dè \$ _____ .00 Xo tqa't'e

- (d) Dñi, nekò neghò naæèdì ha nindè, edàtlo ha hoqni?

\$ _____ .00

- (e) Ahsì dñi kò, kò lexèdilla (condominium) k'è kò iitah niñ?

Hëzë → (f) ts'q anede
 Ille → Step G whechì ts'q anede

- (f) Kò lexèdilla (condominium) gha edàtlo naàdì?

dawhìdì

Haani-le dè \$ _____ .00 Sa tqa't'e

STEP G

Døne nexè goide mahsì wħidu tħahq dè, duu ɻida
nħħtł́è wheħchì wets'ò wek'e yaqtí.

WEK'E HAYATS'EHTI

2006 ghø danèke sii, weghø negondi iż-żieġi sii, wħiex
ha neewo dè, Ehdzo Niżzhee Zaà 2006 tħahq dè, duu
nħħtł́è unction ha dile. Haneewo dè, edu ts'ò duu gondi
iż-żieġi ha hanexi ha dile.

Edu ts'ò eħtl'è ha diu dè: Privacy Coordinator,
Statistics Canada, 25th floor, R.H. Coats Building,
Ottawa, Ontario K1A 0T6.

AYIŪ EDĀGQEDI SII, WEK'ÈTS'ÈDI GHA NAAWO GOHŁI NEE

Ayiū edaqgħed sii, wek'èts'èdi għa naawo goħl. Døne azhq Statistics Canada għa
egħàlagi eħkw' i eħġàlagi għa naawo geħtsi. Negondi azhq iż-żieġi sii Statistics
Canada døne t'alha sii ghagele haċċi, nli hężeq unction zq t'ā.

Negondi azhq hagħoġid sii, duu naawo ts'iġi għall-ġebla negondi azhq hoti neżi wek'ètsedi
ha.
